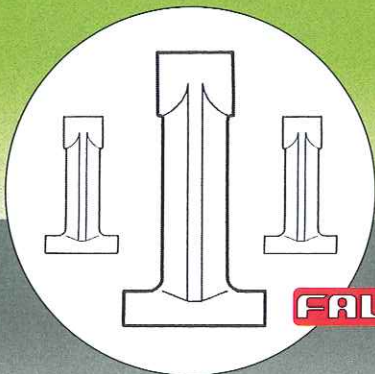


CARGO

FALC[®]



FALC


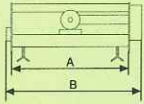


FALC[®]

CARGO

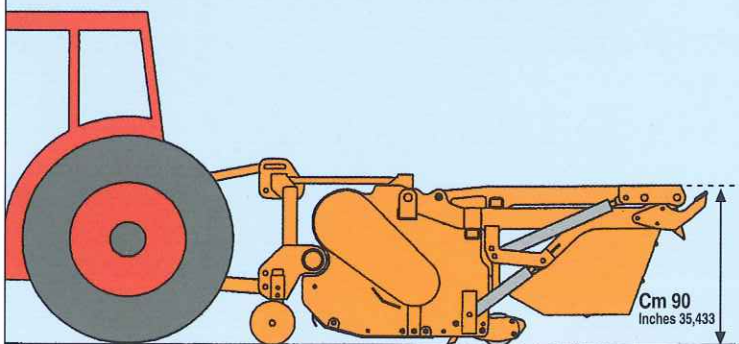
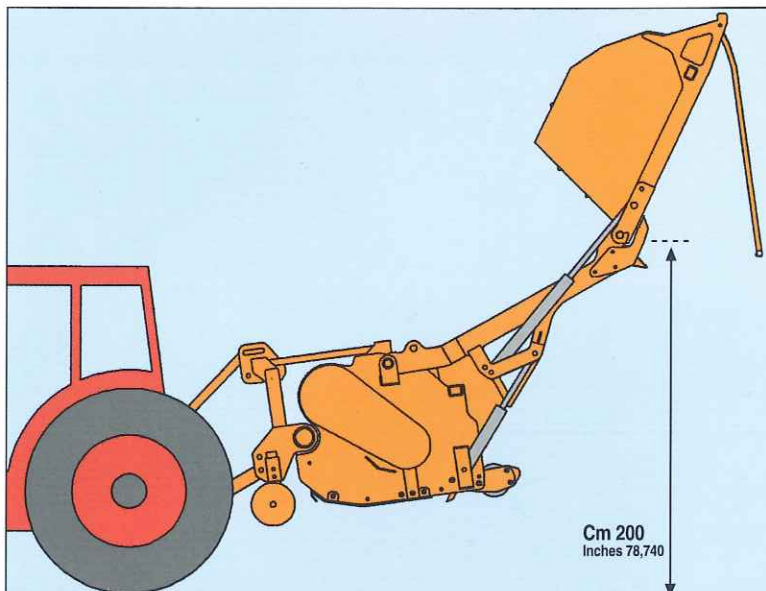
I TRINCIA con raccoglitore
F BROYEUR avec ramasseur
GB SHREDDER with collector



1000

| CARGO |  | G/M del rotore T/M du rotor Rotor's RPM Rotor U/M R/M del rotor G/M do rotor |  | | | |  | | RACCOGLITORE RAMASSEUR COLLECTOR KOFFER COLLECTOR COLHEDOR |  |
|-------|---|---|---|------|--------|---------|---|------|---|---|
| | | | HP | N° | A mm. | B | A inches | B | | |
| 1600 | 80 - 140 | 2268 | 1585 | 1922 | 62,402 | 75,669 | 1210 | 2668 | 1,07 | 16 |
| 1800 | 90 - 140 | 2268 | 1765 | 2102 | 69,488 | 82,756 | 1310 | 2888 | 1,19 | 18 |
| 2100 | 100 - 140 | 2268 | 2125 | 2462 | 83,661 | 96,929 | 1480 | 3263 | 1,45 | 22 |
| 2300 | 110 - 140 | 2268 | 2255 | 2552 | 88,780 | 100,472 | 1600 | 3527 | 1,53 | 24 |

- I** I pesi sono con rullo posteriore, con ruote anteriori, con lamiera d'usura.
- F** Les poids sont avec rouleau arrière, roue avant, tôle d'usure.
- GB** Weight includes rear roller, front wheels, wear & tear sheet.
- D** Gewichte sind inklusiv mit hinterer walze, Vorderrädern, Verschleißblech.
- E** Los pesos indicados incluyen rodillo trasero, ruedas delanteras, chapa antidesgaste.
- P** Os pesos incluem rolo traseiro, rodas dianteiras, e chapa contra o desgaste.



I INNOVATIVO

- A) Ridotto ingombro in altezza: cm 90
 B) Spostabile lateralmente di 60 cm a mezzo pistone idraulico per poter lavorare nelle vicinanze delle piante
 C) Trincia, raccoglie e scarica idraulicamente fino a 2 metri di altezza

F INNOVATEUR

- A) Encombrement réduit en hauteur: cm 90
 B) Peut être déplacé latéralement de 60 cm au moyen d'un piston hydraulique pour pouvoir travailler près des plantes
 C) Tranche, recueille et évacue hydrauliquement jusqu'à 2 mètres de hauteur

GB INNOVATIVE

- A) Reduced height: cm 90 (inches 35,433)
 B) Can be moved laterally by 60 cm (Inches 23,622) by means of a hydraulic piston to work near to the plants
 C) Chops, collects and hydraulically unloads up to 2 metres (Inches 78,740) in height

D INNOVATION

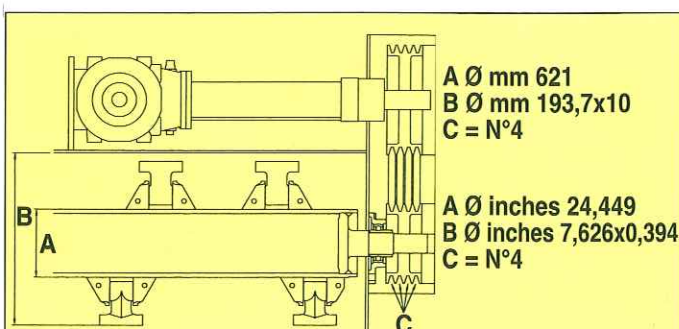
- A) Reduzierte Höhenmaße: cm 90
 B) Seitlich mit Hilfe eines Hydraulikzylinder um 60 cm verstellbar, um die Arbeit in direkter Umgebung der Pflanze zu ermöglichen
 C) Zerkleinert, sammelt und entleert hydraulisch bis zu 2 m Höhe

E INNOVADOR

- A) Reducido tamaño en altura: cm 90
 B) Desplazable lateralmente de 60 cm por medio de un pistón hidráulico para poder trabajar en las proximidades de las plantas
 C) Tritura, recoge y descarga hidráulicamente hasta una altura de 2 metros

P INNOVADOR

- A) Dimensão reduzida em altura cm 90
 B) Pode ser deslocado lateralmente de 60 cm por meio de pistão hidráulico para poder funcionar em proximidades das plantas
 C) Trincha, recolhe e descarrega hidráulicamente até 2 metros de altura



| | |
|--|--|
| I VELOCITÀ PERIFERICA MARTELLI | Possibilità di montare la lamiera d'usura |
| F VITESSE PÉRIPHÉRIQUE MARTEAUX | Possibilità de monter la tôle d'usure |
| GB HAMMERS TIP SPEED | Possibilità to assemble a wear & tear plate |
| D HÄMMER UMFANGSGESCHWINDIGKEIT | Ausstattung del Verschleißblech möglich |
| E VELOCIDAD PERIFÉRICA DE LOS MARTILLOS | Este modelo permite montar chapa para prevenir el desgaste |
| P VELOCIDADE PERIFÉRICA DOS MARTELOS | Com a possibilidade de montar chapa antidesgaste |
| m/sec 73,70 | yd/sec 67,392 |

SCHLEGELHÄCKSLER mit Koffer **D**
DESBROZADORA con colector **E**
TRITURADOR-Colhedor **P**

CARGO

- I** Prodotto di alta qualità, affidabilità e produttività, per una clientela altamente professionale.
- F** Produit de haute qualité, fiabilité et de productivité, pour une clientèle très professionnelle.
- GB** Top-quality product, reliability and productivity, for highly professional customers.
- D** Hochwertiges Produkt, Verlässlichkeit und Produktivität, für professionellste Ansprüche.
- E** Producto de elevada calidad, fiabilidad y productividad, para una clientela altamente profesional.
- P** Produto de alta qualidade, confiabilidade e produtividade, para uma clientela nomeadamente profissional.

I
 Il CARGO è un Trincia particolarmente robusto ideato per la macinazione di potature negli uliveti, nei frutteti, nei vigneti; di materiale legnoso in genere; nonché di erba, rovi, cespugli; con raccolta e scarico idraulico - fino a 2 metri d'altezza - su rimorchi trainati o veicoli semoventi

F
 Le CARGO est un Broyeur particulièrement robuste conçu pour le hachage des tailles dans les oliveraies et les vergers; du matériau en bois en général, des herbes, ronces, buissons; avec récolte et évacuation hydraulique - jusqu'à 2 mètres de hauteurs - sur des remorques ou des véhicules automoteurs.

GB
 The CARGO is a particularly strong shredder designed for the milling of pruned woody material in general in olive groves, in orchards and in vineyards; as well as grass, brambles and bushes. It has collection and hydraulic unloading - up to 2 metres (inches 78,740) in height - onto trailers or selfpropelled vehicles.

D
 CARGO ist ein besonders robuster Häcksler, ideal für Arbeiten im Obstgarten, Olivenhain oder Weinberg und mit Holz im allgemeinen sowie mit Gras, Sträuchern, Büschen. Mit hydraulischer Entladung und Sammlung - bis zu 2 m Höhe - auf Zugvorrichtungen oder selbstbeweglichen Fahrzeugen.

E
 CARGO est una Trituradora particolarmente robusta ideada para triturar sarmientos de poda de olivares, frutales, viñedos e de material recolección y descarga hidráulica - hasta 2 metros de altura - en remolques o vehículos semovientes.

P
 O CARGO é um trinchador especialmente robusto idealizado para a moagem de podas nos olivais, nos pomares, nos vinhedos, de material lenhoso em geral, assim como de relvas, silvas, moitas com colecta e descarga hidráulica - até 2 metros de altura - em reboques puxados ou veículos semimoventes.



- I** Montato posteriormente al trattore
- F** Attelé à l'arrière du tracteur
- GB** Rear mounted
- D** Heckanbau am Traktor
- E** Acoplado en versión posterior
- P** Montagem posterior ao tractor



- I** Spostamento idraulico cm 60
- F** Déplacement hydraulique cm 60
- GB** Hydraulic offset cm 60 (inches 23,622)
- D** Hydraulische Verschiebung cm 60
- E** Desplazamiento hidráulico cm 60
- P** Deslocamento hidráulico cm 60



CARGO

- I** Grazie al ridotto ingombro in altezza del raccogliitore (**90 cm**) ed al suo spostamento laterale (**60 cm**) a mezzo di pistone idraulico, il CARGO consente la trinciatura e la raccolta dei residui della potatura nelle vicinanze delle piante, sotto le chiome delle stesse.
- F** Grâce à un encombrement du récolteur réduit en hauteur (**90 cm**) et à la possibilité de le déplacer latéralement (**60 cm**) au moyen d'un piston hydraulique, le CARGO permet le hachage et la récolte des résidus de la taille près des plantes, sous leurs chevelures.
- GB** Thanks to the reduced height of the collector (**90 cm**) (inches 35,433) and its lateral movement (**60 cm**) (inches 23,622) by means of a hydraulic piston, the CARGO allows chopping and collection of pruning residues near to plants and under their crowns.
- D** Dank der reduzierten Höhenmaße des Sammlers (**90 cm**) und dessen Seitenverschiebung (**60 cm**) mittels einem Hydraulikzylinder ermöglicht der CARGO das Zerkleinern und Sammeln von Schnittresten unter der Krone und in unmittelbarer Umgebung der Pflanzen.
- E** Gracias a sus dimensiones reducidas en altura del colector (**90 cm**) y a su desplazamiento lateral (**60 cm**) por medio de un pistón hidráulico, la trituradora CARGO permite la trituración y la recolección de los residuos originados durante la poda en las proximidades de las plantas, bajo las copas de las mismas.
- P** Graças à menor altura do colector (**90 cm**) e ao seu deslocamento lateral (**60 cm**) por meio de pistão hidráulico, o CARGO permite o corte e a coleta dos resíduos da poda nos arredores das plantas, debaixo das próprias copas.



- I** Predisposizione per rastrello
- F** Disposition pour rateau
- GB** Facility for rake
- D** Vorbereitung für Rechen
- E** Predisposición para rastrilladora
- P** Predisposição para rastelo



FALC - Via Proventa, 41 - 48018 FAENZA (ITALIA) - e-mail: info@falcl960.com - www.falcl960.com



Numero nazionale:
Tel. 0546 29050
Fax 0546 663986

International number:
Tel. +39-0546 29050
Fax +39-0546 663986

FALC®